



MILOME

Newsletter from St. Camillus Dala Kiye

December 2015 - Dicembre 2015

Dear friends,

Greetings to all of you. In this month of December, the Centre will remain closed as from 11th December to 3rd January 2016. The children will proceed to their rural homes to celebrate Christmas with their relatives. The staff will also proceed for their annual leaves. I therefore take this earliest opportunity to wish you all a merry Christmas and a happy 2016. Thank you all for your continued cooperation.

Fr. Emilio

Carissimi amici,

Vi invio il nostro caloroso saluto da Karungu. Il mese di dicembre il Dala Kiye rimarrà chiuso dal giorno 11 dicembre 2015 al giorno 3 gennaio 2016. I bambini celebreranno il Natale con i parenti nelle loro case. Anche lo staff del Dala Kiye andrà in vacanza. Colgo l'occasione di augurare anticipatamente a tutti Voi un Buon Natale e Felice 2016. Vi ringraziamo come sempre per la Vostra collaborazione e per il Vostro continuo supporto.

Padre Emilio

1st December

The Most Reverent Bishop Philip S. Anyolo of Homa Bay visited the Centre. The Bishop had a session with the children and the staff. The children presented entertaining songs and dance. The Bishop then gave words of encouragement to all those present. He advised them to live together in harmony and to respect one another. He then proceeded to all the family houses and blessed every house. After the short ceremony, the staff and the children assembled in front of the dining hall and enjoyed the soda and biscuits that were presented by the Bishop. After the refreshment, there was a photo session with the Bishop.

1 dicembre

Il Vescovo Philip S. Anyolo di Homa Bay ha visitato il Dala Kiye, dove ha incontrato i bambini e lo staff. I bambini hanno intrattenuto il Vescovo con danze e canzoni. Il Vescovo ha inoltre espresso alcune parole di incoraggiamento a tutti i presenti, suggerendo di vivere insieme in armonia e nel rispetto di tutti. Dopo il breve discorso ha proceduto con la benedizione di tutte

le case famiglie del Dala Kiye e successivamente lo staff e i bambini si sono riuniti davanti la mensa del Dala Kiye e hanno ricevuto biscotti e una bibita dal Vescovo. La visita si e' conclusa con una foto di gruppo.



3rd December

Dr. Antonella Levi Minzi from Venice, Nedda Furlan and Paola Masutti all from Conegliano (TV) and who had arrived in Karungu the previous day and all who are great friends of ours came to the Center to greet the children. The children were very happy to reunite with them again after several months. They will be staying in Karungu for a period of two weeks.

3 dicembre

La Dott.ssa Antonella Levi da Venezia, Nedda Furlan e Paola Masutti da Conegliano (TV) sono arrivate a Karungu da qualche giorno e hanno subito visitato i bambini del Dala Kiye essendo loro buone amiche. I bambini erano felicissimi di rivederle! Le visitatrici italiane si fermeranno a Karungu per due settimane.



4th December

Sharon Angwanga graduated with a Bachelors Degree in Social Work at Masinde Muliro University of Advanced Technology (MMUST) in Kakamega. Sharon was sponsored by Dala Kiye Program right from her primary education. During her primary and secondary education which she attended at B.L Tezza Complex schools, she was residing at Bethlehem family house. She was full of praise and thanks to the Program for the enormous support she received. We take this opportunity to wish her all the best in her future endeavours.

4 dicembre

Sharon Angwanga si è laureata con una Laurea Triennale in Servizi Sociali all'Università di Tecnologie Avanzate a Kakamega. Sharon ha vissuto alla casa famiglia di Bethlehem ed ha beneficiato del sostegnodel Dala Kiye, dalla scuola primaria fino al College. Sharon ha ringraziato di cuore il Programma Dala Kiye per l'aiuto ricevuto. Noi le auguriamo tutto il bene possibile per il suo futuro.



7th December

Dr. Antonella, Nedda and Paola presented toys and candy to the children. The children were very grateful and thanked the visitors for the presents.

7 dicembre

La Dott.ssa Antonella, Nedda e Paola hanno regalato alcuni giocattoli ai bambini. I bambini erano felicissimi e hanno ringraziato le amiche italiane per i regali ricevuti.



8th December

The three Italian visitors hosted the children at the hospital canteen in a brief farewell ceremony where they shared together with the children sodas, biscuits and candy. They later had a photo session together with the children. Also present during the event was the Italian ladies, Giovanni Giorgi and his girlfriend Camilla d'Atanasio from Spoleto who is going to stay here two weeks.

8 dicembre

Le tre visitatrici italiane hanno invitato i bambini al bar dell'ospedale per una breve cerimonia di addio, regalando loro delle bibite, biscotti e caramelle. Dopo la cerimonia le signore italiane e i bambini hanno fatto delle foto tutti insieme. Erano presenti alla cerimonia le sei ragazze italiane, Giovanni Giorgi e la sua fidanzata Camilla d'Atanasio da Spoleto che si fermerà a Karungu due settimane.



9th December

Children left the Centre to join their relatives at home for holidays. They will be away for three weeks. Their caregivers arrived in the morning to pick them. The staff reminded the children to be responsible for the period when they will be at home.

9 dicembre

I bambini hanno lasciato il Dala Kiye staranno via tre settimane così da trascorrere le vacanze a casa con i loro parenti. I tutori sono arrivati al mattino per prendere i bambini e lo staff ha ricordato loro di essere responsabili nel periodo in cui staranno a casa.



11th December

The Centre was officially closed for the Christmas Holiday. During this period, the administration will carry out maintenance work on certain facilities that need repair.

11 dicembre

Il Dala Kiye chiude ufficialmente per le vacanze natalizie. Durante questo periodo l'amministrazione si prenderà cura dei lavori di manutenzione della struttura.

HOW TO HELP/COME AIUTARE

Below are our bank details to aid you channel to us your donations. Kindly notify our office whenever you send any money into these accounts through the following e-mail addresses:

stcamillusdalakiye@gmail.com or stcamilluskarungu@gmail.com

Vogliamo qui inserire i nostri dati bancari per facilitare le vostre generose e preziose donazioni. Per cortesia, fateci sapere quando inviate dei soldi al Dala Kiye, attraverso uno di questi indirizzi mail:

stcamillusdalakiye@gmail.com o stcamilluskarungu@gmail.com

U.S.A

Cash transfer via Western Union

To Fr. Emilio Balliana

